

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung der Treppenwangen an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Schäden oder Unfällen führen kann.	Indicate the maximum weight load of the stair stringers and warn that exceeding this limit may result in damage or accidents.	Indiquez la charge de poids maximale sur les limons de l'escalier et prévenez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages ou des accidents.	Indicare il carico massimo di peso sui cosciali delle scale e avvisare che il superamento di questo limite può provocare danni o incidenti.	Geef de maximale gewichtsbelasting op de trapbomen aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan leiden tot schade of ongelukken.	Indique la carga máxima de peso sobre las largueros de la escalera y advierta que exceder este límite puede provocar daños o accidentes.	Uveděte maximální hmotnostní zatížení na schodnicích a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození nebo nehodě.	Označite maksimalnu težinu opterečenja na nosačima stepenica i upozorite da prekoračenje ove granice može rezultirati oštećenjem ili nesrećom.	Označite maksimalnu težinu opterečenja na nosačima stepenica i upozorite da prekoračenje ove granice može rezultirati oštećenjem ili nesrećom.	Tüntesse fel a lépcsőszorok maximális terhelését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határtéteknek a túllépése károkat vagy baleseteket okozhat.
Falls die Treppenwangen für den Außenbereich bestimmt sind, informieren Sie darüber, dass sie wetterbeständig sind und dennoch bei extremen Wetterbedingungen geschützt oder abgedeckt werden sollten, um Schäden zu vermeiden.	If the stair stringers are intended for outdoor use, inform them that they are weather resistant but should still be protected or covered in extreme weather conditions to avoid damage.	Si les limons d'escalier sont destinés à une utilisation en extérieur, informez-les qu'ils sont résistants aux intempéries et doivent quand même être protégés ou recouverts dans des conditions météorologiques extrêmes pour éviter tout dommage.	Se i montanti delle scale sono destinati all'uso esterno, informare che sono resistenti alle intemperie e devono comunque essere protetti o coperti in condizioni meteorologiche estreme per evitare danni.	Als de trapbomen bedoeld zijn voor gebruik buitenhuis, geef dan aan dat ze weerbestendig zijn en bij extreme weersomstandigheden toch beschermd of afgedekt moeten worden om schade te voorkomen.	Si las largueros de las escaleras están destinados a uso en exteriores, informe que son resistentes a la intemperie y aún así deben protegerse o cubrirse en condiciones climáticas extremas para evitar daños.	Pokud jsou schodnice určeny pro venkovní použití, informujte, že jsou odolné vůči povětrnostním vlivům a měly by být chráněny nebo zakryty v extrémních povětrnostních podmínkách, aby se zabránilo poškození.	Ako su nosači stepenica namijenjeni za vanjsku upotrebu, obavijestite nas da su otporni na vremenske uvjete i da ih treba zaštiti ili prekriti u ekstremnim vremenskim uvjetima kako bi se sprječilo oštećenje.	Ako su nosači stepenica namijenjeni za vanjsku upotrebu, obavijestite nas da su otporni na vremenske uvjete i da ih treba zaštiti ili prekriti u ekstremnim vremenskim uvjetima kako bi se sprječilo oštećenje.	Ha a lépcsősorokat kültéri használatra szánják, tájékoztassa arról, hogy időjárásállóak, és szélsőséges időjárási körülmények között is védene kell, vagy le kell takarni a sérülések elkerülése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Prima di configura re e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití	Pažljivo pročitajte celoukupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használha, olvassa el az összes használati utasítást
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességtől.